

53693-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Environmental planning – PSU = diverse OE = VE offen = RV Umweltplanung
OJ S 17/2026 26/01/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S)

R-phost: hamit.catalbas@deutschebahn.com

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Seirbhísí iarnróid

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: PSU = diverse OE = VE offen = RV Umweltplanung

Cur síos: 25FEI84686_PSU = diverse OE = VE offen = RV Umweltplanung. Abschluss eines Rahmenvertrages mit max. 5 Wirtschaftsteilnehmern, max. Einzelabruf von je 250.000,00 €, max. Abrufvolumen 3.500.000,00€ (Gesamt-Vergabe), max. Vertragslaufzeit 5 Jahre: übertragene Leistungen 2026 bis 2030, Option 1: 2031, Option 2: 2032. Zentraler Bestandteil der Umweltplanung im Projektraum sind die Erstellung von Genehmigungsunterlagen noch nicht beschiedener Bereiche, beziehungsweise die Anpassung, Ergänzung oder Fortschreibung vorhandener Gesamtunterlagen z.B. als Blaudrucke. Als Datengrundlage sind dafür die zu beplanenden Fläche in Teilen oder vollständig zu kartieren oder vorhandene Kartierungen zu verdichten und zu aktualisieren. Vorhandenes Datenmaterial zu verschiedenen Artengruppen kann aufgrund der langen Zeiträume nicht mehr aktuell sein; entsprechende Informationen im LBP oder im Fachbeitrag Artenschutz sind unter Umständen veraltet oder bedürfen der Aktualisierung. Es ist besonders bei der Erstellung von landschaftspflegerischen Ausführungsplänen notwendig, intensive Begehungen, zusätzliche Datenerfassungen und intensive Abstimmungen mit Behörden und dem AG zu durchzuführen. Um die dauerhafte Sicherung von Ersatzmaßnahmen zu gewährleisten, ist es notwendig, ein regelmäßiges Monitoring durchzuführen. Dabei können verschiedene Arten, Artengruppen oder Ausführungstypen zu bewerten sein. Es wird besonderer Wert auf eine wissenschaftliche Arbeitsweise beim Leistungsbild des Monitorings gelegt. Der EBA-Umweltleitfaden und der Leitfaden Antragsunterlagen, die Planfeststellungsrichtlinie des EBA, sind zu beachten, darüber hinaus sind aktuelle fachliche Standardwerke zu berücksichtigen. Liegen standardisierte Verfahren (z.B. zu Kartierungen) vor, welche über den EBA-Umweltleitfaden hinausgehen, sind diese anzuwenden.

Aitheantóir an nós imeachta: efcf4316-ce30-4cb2-b04a-b26caa430fe3

Aitheantóir inmheánach: 25FEI84686

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem

Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. /// Die Bekanntmachung betrifft die Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern. Geplante Höchstanzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung: 5 ///

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90712000 Environmental planning

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Stuttgart

Cód poist: 70191

Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Wert des Ergebnisses wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauterer Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: PSU = diverse OE = VE offen = RV Umweltplanung

Cur síos: 25FEI84686_PSU = diverse OE = VE offen = RV Umweltplanung. Abschluss eines Rahmenvertrages mit max. 5 Wirtschaftsteilnehmern, max. Einzelabruf von je 250.000,00 €, max. Abrufvolumen 3.500.000,00€ (Gesamt-Vergabe), max. Vertragslaufzeit 5 Jahre: übertragene Leistungen 2026 bis 2030, Option 1: 2031, Option 2: 2032. Zentraler Bestandteil der Umweltplanung im Projektraum sind die Erstellung von Genehmigungsunterlagen noch nicht beschiedener Bereiche, beziehungsweise die Anpassung, Ergänzung oder Fortschreibung vorhandener Gesamtunterlagen z.B. als Blaudrucke. Als Datengrundlage sind dafür die zu beplanenden Fläche in Teilen oder vollständig zu kartieren oder vorhandene Kartierungen zu verdichten und zu aktualisieren. Vorhandenes Datenmaterial zu verschiedenen Artengruppen kann aufgrund der langen Zeiträume nicht mehr aktuell sein; entsprechende Informationen im LBP oder im Fachbeitrag Artenschutz sind unter Umständen veraltet oder bedürfen der Aktualisierung. Es ist besonders bei der Erstellung von landschaftspflegerischen Ausführungsplänen notwendig, intensive Begehungen, zusätzliche Datenerfassungen und intensive Abstimmungen mit Behörden und dem AG zu durchzuführen. Um die dauerhafte Sicherung von Ersatzmaßnahmen zu gewährleisten, ist es notwendig, ein regelmäßiges Monitoring durchzuführen. Dabei können verschiedene Arten, Artengruppen oder Ausführungstypen zu bewerten sein. Es wird besonderer Wert auf eine wissenschaftliche Arbeitsweise beim Leistungsbild des Monitorings gelegt. Der EBA-Umweltleitfaden und der Leitfaden Antragsunterlagen, die Planfeststellungsrichtlinie des EBA, sind zu beachten, darüber hinaus sind aktuelle fachliche Standardwerke zu berücksichtigen. Liegen standardisierte Verfahren (z.B. zu Kartierungen) vor, welche über den EBA-Umweltleitfaden hinausgehen, sind diese anzuwenden.

Aitheantóir inmheánach: 8c89c25d-defb-41fd-8815-b91062508e9d

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90712000 Environmental planning

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Vertragslaufzeitverlängerung

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Stuttgart

Cód poist: 70191

Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 06/04/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: 2 x optionale Verlängerung (jeweils um ein Jahr)

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Form der geforderten Erklärungen/Nachweise: Alle geforderten Erklärungen /Nachweisesind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht

akzeptiert. Auflistung nach u. g. Reihenfolge in einer Anlage kurz und prägnant zusammengefasst. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Darüberhinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht: A: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister: 1) Eintragung Register - Erklärung über die Eintragung in die Handwerksrolle, das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer seines Sitzes oder Wohnsitzes. Nachweis bei Vorlage Präqualifikationsurkunde nicht erforderlich. 2) Berufsgenossenschaft - Erklärung über seine Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Bieter ohne Sitz in der Bundesrepublik Deutschland haben eine entsprechende Erklärung über die Mitgliedschaft bei dem für sie zuständigen Versicherungsträger abzugeben. Nachweis bei Vorlage Präqualifikationsurkunde nicht erforderlich. B: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: 3) Ausschluss - Erklärung, dass der Bewerber/Bieter nicht durch die Deutsche Bahn AG wegen Verfehlungen gesperrt und vom Wettbewerb ausgeschlossen worden ist. 4) Kartellrecht - Erklärung zur Kartellrechtlichen Compliance- und Korruptionsprävention. 5) Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren - Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist. Nachweis bei Vorlage Präqualifikationsurkunde nicht erforderlich. C: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 6) Qualifikation Personal - Feldherpetologie und Ornithologie - Das Unternehmen kann mindestens jeweils 2 Mitarbeiter mit nachgewiesener mindestens zweijähriger Erfahrung in Feldherpetologie und Ornithologie (namentlich zu benennen mit Erfahrungsnachweis) zur Verfügung stellen; 7) Qualifikation Personal - Kartiererfahrung - Das Unternehmen kann mindestens 2 Kartierer mit mindestens zweijähriger Kartiererfahrung während der Kartierperiode (namentlich zu benennen mit Erfahrungsnachweis) zur Verfügung stellen. Schwerpunktmäßig sind Erfahrungen der Kartierung von Reptilien, Insekten, Avifauna und geschützter Pflanzenarten zu benennen; 8) Qualifikation Personal - Geoinformationssoftware - Das Unternehmen kann mindestens 1 Mitarbeiter mit Fähigkeiten zum sicheren Umgang mit Geoinformationssoftware (QGIS, ArcGis, o.Ä.) mit mindestens Erfahrung in 4 abgeschlossenen Projekten zur Verfügung zu stellen (namentlich zu benennen mit Nachweis); 9) Qualifikation Projektleiter - Der bereit gestellte Projektleiter kann mindestens 3 Projekte /Projektbeteiligungen in eisenbahnrechtlichen Planfeststellungsverfahren vorweisen (namentlich zu benennen mit Erfahrungsnachweis); 10) Referenz Unternehmen - Anwendung flächenbezogenen und habitatqualitätskonformen Ansatzes - Das Unternehmen kann mindestens 1 Referenz zur Anwendung des flächenbezogenen und habitatqualitätskonformen Ansatzes (siehe Schneeweiss et al. 2014) im Umgang mit der Mauereidechse in Plangenehmigungs- oder Planänderungsverfahren nachweisen; 11) Referenz Unternehmen - Umgang Wildbienen - Das Unternehmen kann mindestens 1 Referenz zur Bearbeitung /Beteiligung der Fragestellung zum Umgang mit Wildbienen bei Infrastrukturprojekten im Rahmen eines Plangenehmigungs- oder Planänderungsverfahrens nachweisen; 12) Referenz Unternehmen - Teilnahme Planfeststellungsverfahren mit Erörterungsverfahren - Das Unternehmen kann mindestens die Teilnahme in einem Planfeststellungsverfahren mit Erörterungsverfahren für 1 Vorhabenträger / Vorhabenträgerin nachweisen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Siehe Abschnitt Allgemeine Informationen / Zusätzliche Informationen: Bedingungen für die Einreichung eines Teilnahmeantrages.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ord tábhachta: 0,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 21/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a5926187-a786-4266-88ae-6da1d5db06b0>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 13/02/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a5926187-a786-4266-88ae-6da1d5db06b0>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 30/01/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Entfällt

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Socrú airgeadais: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, maille le hathoscailt na hiomaíochta

An t-uaslíon rannpháirtithe: 5

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S)

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S) - Deutsche Bahn AG

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S) - Deutsche Bahn AG

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S) - Deutsche Bahn AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S)

Uimhir chlárúcháin: 3f8de0b9-27ba-41a6-8c87-22d761adb192

Seoladh poist: Stockholmer Platz 1

Baile: Stuttgart

Cód poist: 70173

Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: FE.EI 93

R-phost: hamit.catalbas@deutschebahn.com

Teil.: +49 71193319361

Facs: +49 69260913730

Seoladh idirlín: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Deutsche Bahn AG

Roinn: Beschaffung Infrastruktur Großprojekt Stuttgart-Ulm, FE.EI 93
Seoladh poist: Räpplenstraße 17
Baile: Stuttgart
Cód poist: 70191
Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: hamit.catalbas@deutschebahn.com

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

6c763d2e-ba99-4e01-abd2-b1deb7582b34-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6f14606a-0422-4aed-ab98-6dc1048acdc4 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 22/01/2026 15:55:53 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 53693-2026

Uimhir eagráin IO S: 17/2026

Dáta foilsithe: 26/01/2026